

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 10P/39/2024  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6724202234  
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 05. 2024  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Silvia Minková  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2024:6724202234.1

## Uznesenie

Okresný súd Zvolen vo veci starostlivosti o maloleté dieťa A. B., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom ako matka, štátna občianka SR, zastúpené kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Zvolen, dieťa rodičov matky A. C. D., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom E. XXXX/XX, F., štátna občianka SR a otca G. B., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom H. XX, H., t. č. bytom I. XX, F., štátny občan SR, o návrhu matky na nariadenie neodkladného opatrenia, takto

### rozhodol:

Súd n a r i a d ť u j e toto neodkladné opatrenie:

I. Súd n a h r á d z a súhlas otca G. B., nar. XX.XX.XXXX, ako zákonného zástupcu maloletej A. B., nar. XX.XX.XXXX, k vycestovaniu maloletej A. B., nar. XX.XX.XXXX do Grécka, a to v sprievode matky A. C. D., nar. XX.XX.XXXX, v čase od 24.07.2024 do 07.08.2024.

II. Žiaden z účastníkov n e m á nárok na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e:

1. V predmetnej veci matka doručila dňa 21.05.2024 na Okresný súd Zvolen návrh na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorým sa domáha toho, aby súd vydal neodkladné opatrenie, ktorým nahradí súhlas druhého rodiča - otca ako zákonného zástupcu maloletej A., k odcestovaniu maloletej A. do Grécka na dovolenku do miesta Neoi Poroi Pieraias, Zorba 59 počnúc dňom 24.07.2024 do 07.08.2024.

2. Svoj návrh na nariadenie neodkladného opatrenia matka odôvodnila tým, že otcovi maloletej dňa 18.05.2024 oznámila termín dovolenky s maloletou v dobe od 24.07.2024 do 07.08.2024 do Grécka, na miesto Neoi Poroi Pierias, Zorba 59, kde má zaplatený pobyt. Pobyt k moru realizuje aj zo zdravotných dôvodov maloletej dcéry, ktorá má problémy s dýchacími cestami a bol jej odporučený pobyt pri mori. Po oboznámení termínu dovolenky do zahraničia, s ktorou sa musela matka prispôbiť podľa jeho súdom stanovenému styku s maloletou, predložila otcovi písomnú žiadosť o súhlas. Otec žiadosť nepodpísal.

3. Podľa § 2 ods. 1 zákona č. 161/2015 Z. z. Civilný mimosporový poriadok (ďalej v texte len „CMP“), na konania podľa tohto zákona sa použijú ustanovenia Civilného sporového poriadku, ak tento zákon neustanovuje inak.

4. Podľa § 2 ods. 2 CMP, na účely tohto zákona sa pojmy žaloba, strana a spor vykladajú ako návrh na začatie konania, účastník konania (ďalej len „účastník“) a konanie podľa tohto zákona, ak z povahy veci nevyplýva inak.

5. Podľa § 324 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej v texte len „CSP“), pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

6. Podľa § 360 ods. 1 CMP, neodkladné opatrenie možno nariadiť aj bez návrhu v konaniach, ktoré možno začať aj bez návrhu.

7. Podľa § 326 ods. 1 CSP, v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha.

8. Podľa § 326 ods. 2 CSP, k návrhu musí navrhovateľ pripojiť listiny, na ktoré sa odvoláva.

9. Podľa § 329 ods. 1 prvá veta CSP, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania.

10. Podľa § 329 ods. 2 CSP, pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

11. Podľa § 325 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

12. Podľa § 325 ods. 2 písm. d) CSP, neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby niečo vykonala, niečoho sa zdržala alebo niečo znášala.

13. Podľa § 111 písm. h) CMP, v konaní vo veciach starostlivosti súdu o maloletých súd rozhoduje o veciach maloletého, o ktorých sa rodičia nevedia dohodnúť.

14. Podľa článku 4 CMP, súd aplikuje a interpretuje právo rovnako vo vzťahu ku všetkým účastníkom konania. Ak je účastníkom konania maloleté dieťa, koná súd v jeho najlepšom záujme a ak je to vhodné, informuje dieťa o všetkých podstatných otázkach týkajúcich sa priebehu konania a veci samej. Ak je účastníkom konania osoba so zdravotným postihnutím, zabezpečí súd účinný prístup k spravodlivosti na rovnakom základe s ostatnými účastníkmi konania.

15. Podľa § 35 Zákona o rodine, ak sa rodičia nedohodnú o podstatných veciach súvisiacich s výkonom rodičovských práv a povinností, najmä o vysťahovaní maloletého dieťaťa do cudziny, o správe majetku maloletého dieťaťa, o štátnom občianstve maloletého dieťaťa, o udelení súhlasu na poskytovanie zdravotnej starostlivosti a o príprave na budúce povolanie, rozhodne na návrh niektorého z rodičov súd.

16. Pred rozhodnutím sa súd oboznámil s listinnými dôkazmi: rodným listom maloletej, splnomocnením zákonného zástupcu dieťaťa na cestu do zahraničia v sprievode druhého zákonného zástupcu v slovenskej a anglickej verzii, rozsudkom Okresného súdu Zvolen č. k. 10P/62/2023-184 zo dňa 10.01.2024, lustráciou v Registri obyvateľov SR na účastníkov konania.

17. Nariadenie neodkladného opatrenia má dočasný (predbežný) charakter. Pri nariaďovaní neodkladného opatrenia prevláda požiadavka rýchlosti nad požiadavkou úplnosti skutkových zistení. Pre nariadenie neodkladného opatrenia je postačujúce, pokiaľ sú okolnosti, z ktorých sa vyvodzuje opodstatnenosť návrhu na toto dočasné opatrenie, aspoň osvedčené. Miera osvedčenia sa riadi danou situáciou, najmä naliehavosťou jej riešenia. Zákon z tohto dôvodu ani nepredpokladá, že by pri rozhodovaní o neodkladnom opatrení mal súd vykonávať rozsiahle dokazovanie a taktiež pri rozhodovaní o nariadení neodkladného opatrenia nie je potrebné poznať vyjadrenie ostatných účastníkov (§ 329 ods. 1 prvá veta CSP).

18. S poukazom na vyššie citované zákonné ustanovenia, ako aj obsah podaného návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia dospel súd k záveru, že návrh na nariadenie neodkladného opatrenia je dôvodný, nakoľko za daného stavu boli osvedčené také skutočnosti, ktoré odôvodňovali naliehavosť a potrebu bezodkladnej úpravy pomerov účastníkov konania v zmysle návrhu matky.

19. Súd v danej veci uvádza, že predmetom konania o nariadenie neodkladného opatrenia, je rozhodovanie o návrhu matky, ktorým sa domáha, aby súd nariadil neodkladné opatrenie, ktorým nahradí

súhlas otca s vycestovaním maloletej na dovolenku s matkou do Grécka na obdobie od 24.07.2024 do 07.08.2024.

20. Podľa ustanovenia § 35 Zákona o rodine, ak sa rodičia nedohodnú o podstatných veciach súvisiacich s výkonom rodičovských práv a povinností, rozhodne na návrh niektorého z rodičov súd. Právo rozhodovať o záležitostiach dieťaťa patrí zásadne obom rodičom. Pokiaľ sa však títo nedohodnú v podstatnej otázke súvisiacej s výkonom rodičovských práv a povinností týkajúcej sa maloletého dieťaťa, je potrebné, aby na návrh jedného z rodičov alebo oboch, rozhodol súd o tom, čo je v najlepšom záujme dieťaťa. Keďže v preskúmvanej veci je nesporné, že otec nesúhlasí s vycestovaním maloletej mimo územie SR za účelom letnej dovolenky, sú dané podmienky pre postup podľa ustanovenia § 35 Zákona o rodine, pretože nesúhlas s vycestovaním je vecou podstatnou.

21. V predmetnej veci má súd preukázané z matkou predloženého tlačiva - splnomocnenie zákonného zástupcu dieťaťa na cestu do zahraničia v sprievode druhého zákonného zástupcu, že otec nesúhlasí, aby jeho maloletá dcéra vycestovala s matkou v období od 24.07.2024 do 07.08.2024 na letnú dovolenku k moru do Grécka.

22. Súd pri svojom rozhodovaní zoberal do úvahy aj fakt, že v danom prípade ide o vycestovanie maloletej na krátke obdobie za účelom trávenia letnej dovolenky, ako aj skutočnosť, že je to v záujme maloletej vzhľadom k jej zdravotnému stavu (atopický ekzém), čo je súdu známe z výpovedi matky na pojednávaní súdu dňa 15.05.2023 vo veci pod sp. zn. 10P/62/2023 v konaní o úpravu výkonu rodičovských práv a povinností, aby maloletá pobudla nejaký čas pri mori ako aj pre problémy s dýchacími cestami maloletej. Zastabilizovanie zdravotného stavu považuje súd za vhodné riešenie, čo jednak môže priniesť zníženie výdavkov matky na zdravotnú starostlivosť, ale hlavne môže viesť k zdravotnej pohode maloletého dieťaťa, u ktorého je predpoklad zlepšenia zdravotného stavu, čo považuje súd za najlepší záujem maloletej. Navyše súd zdôrazňuje, že pobytom pri mori nenaruší súdom schválenú rodičovskú dohodu o úprave styku otca s maloletou dcérou v zmysle rozsudku tunajšieho súdu č. k. 10P/62/2023-184 zo dňa 10.01.2024, právoplatného dňa 17.01.2024, ktorý sa má realizovať od 14.07. do 23.07.2024 a následne po návrate maloletej z dovolenky odo dňa 14.08. do 23.08.2024. Čo sa týka potreby bezodkladnej úpravy pomerov, súd poukazuje na časový aspekt predmetnej veci, kedy sa pobyt maloletej v zahraničí má realizovať o 2 mesiace, a teda nebolo by možné túto záležitosť riešiť formou konania vo veci samej.

23. Podľa § 330 ods. 2 CSP, ak to povaha veci pripúšťa, súd môže nariadiť neodkladné opatrenie, ktorého obsah by bol totožný s výrokom vo veci samej.

24. V zmysle § 330 ods. 2 CSP, súd nepovažoval za potrebné uložiť navrhovateľke (matke) povinnosť podať návrh vo veci samej podľa § 336 ods. 1 prvá veta CSP nakoľko výrok vo veci samej by bol totožný s výrokom neodkladného opatrenia.

25. Vzhľadom na všetky uvedené skutočnosti súd vyhovel návrhu matky a nahradil súhlas otca, ako zákonného zástupcu maloletej, tak ako je uvedené vo výrokovej časti.

26. Podľa § 57 CMP, o povinnosti nahradiť trovy konania, ak nejde o trovy konania štátu, rozhoduje súd len na návrh.

27. Podľa § 58 CMP, o nároku na náhradu a o výške trov konania rozhoduje súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

28. Podľa § 52 CMP, žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania, ak tento zákon neustanovuje inak.

29. O trovách konania bolo rozhodnuté v súlade s vyššie citovanými zákonnými ustanoveniami Civilného mimosporového poriadku tak, že žiaden z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania.

**Poučenie:**

Výrok I., tohto uznesenia je vykonateľný dňom doručenia poslednému z účastníkov konania (§ 332 ods. 1 CSP, v spojení s § 234 ods. 2 CSP).

Proti tomuto uzneseniu je prípustné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Žiline (§ 362 ods. 1, prvá veta CSP). Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 359 CSP).

Podanie možno urobiť písomne, a to v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe. Podanie vo veci samej urobené v elektronickej podobe bez autorizácie podľa osobitného predpisu treba dodatočne doručiť v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe autorizované podľa osobitného predpisu; ak sa dodatočne nedoručí súdu do desiatich dní, na podanie sa neprihliada (§ 125 ods. 1, 2 CSP).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podania uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 CSP). Ak zákon na podanie nevyžaduje osobitné náležitosti, v podaní sa uvedie, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis a ak ide o podanie urobené v prebiehajúcom konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania (§ 127 ods. 1, 2 CSP). Podanie urobené v listinnej podobe treba predložiť v potrebnom počte rovnopisov s prílohami tak, aby sa jeden rovnopis s prílohami mohol založiť do súdneho spisu a aby každý ďalší subjekt dostal jeden rovnopis s prílohami. Ak sa nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie podania na trovy toho, kto podanie urobil (§ 125 ods. 3 CSP).